

WESTON'S  
BREAD

偉士頓麵包  
美味鮮

**李 家 驥 園**  
**合 時 瓜 菜 上 市**  
Lee Kar Shong Ranch  
P.O. Box 795 Phone 3342  
Vernon, B. C.

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO.  
BRITISH COLUMBIA LIMITED  
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易  
值得伊頓之  
著名担保貨  
物包令滿意  
否則原銀奉  
回所滿意者  
即其價錢貨  
質價值與服  
務等是也與  
伊頓交易最  
得君的信任

**聯活公司**  
**LINWOOD COMPANY**  
 106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER B.C.  
 Phone PA. 7825

專造 餐館 廚房 旅館 男女白衣 各種說衫 專辦 祖國絲髮 檯面絲畫 男女晨袍 發售 女裝衫服 男子用品

最溫和最  
美味之煙仔

這一走私組織。自去年七月間即已開始。先發走私貨價。值百餘萬。仍未破發覺。潘子敬等按月支薪。薪水方面因有定額。雙方均無問題。惟紅利一層。因售價係嚴

海藏給許

雙喜丸

強腎生精

遠母田

金和源、記源、總批發、在物埠、代理總祥和富

食源、加食、成文、滋養



## Mount Pleasant Chapel

EMerald 2161



Kingsway at 11th Ave.

△國內新聞▽

奉琦所經手。溢利若干。僅憑廠之一言。潘等無從確知。但認爲嚴有短報溢利。剝奪彼等利益情事。已曾發生多次爭執。最近宣次一月三日。

(未完)

望比利臣長壽店

禮堂 孝室 肅穆  
停自由車場闊大

溫哥華

加拿大

**中和行公司**

CHUNG WO HONG CO.

Phone MA. 9612

237. Powell St. Vancouver, B.C.

---

雜貨藥材  
油米茶糖  
鹹魚醬料  
合時水貨  
價廉物美  
大帮供應  
司理  
周幹芬  
■ 棟 啓

**華新書局** 新到 書籍

民國四四年新吉勝 添丁發財六毛  
萬勝事意七毛五 外埠加郵費七毛  
雙鏡周少傑 七册 一元九角五  
洪熙官五戰喇嘛僧五册 壹元三五  
周小紅三敗洪熙官四册 壹元一  
飛門怪怪 二册 五毛五  
飛俠小靈猴 二册 一元三五  
追風無形劍 四册 一元一  
大俠軍雨雲 四册 一元一  
五嶽梅花劍 四册 一元一  
莫清嬌三打能仁寺 七册 一元九五  
馮道銘三戰大佛寺 四册 一元一  
虎口宵鋒 五册 一元三五  
詭俠時仙夜探二龍山 六册 一元七  
舞王情淚 靈簫生著 一元五  
露瀟海棠紅 靈簫生著 三册 九毛  
錦繡芙蓉 靈簫生著 四册 二元二五  
獄裏驚聲 靈簫生著 五毛  
一曲離忘 任達年著 五毛  
秋水伊人 任達年著 八毛  
遙遠的愛 郁茹著 七毛五  
陽陽春水 二册 七毛  
痴男怨女 望雲著 三册 九毛  
春夏秋冬 望雲著 三册 一元五  
春寒來冬人的情人 三册 二元八五  
世變的泉源 慧娜著 一元一  
青春之泉 慧娜著 八毛  
錦繡年華 九册 三元七五  
甜蜜的生活 二册 一元二五  
天賜姻緣 二册 六毛五  
原版古本杏花天 二册 六毛五  
男女之間 露琴著 八毛  
寒士之秋 侶倫著 一元  
第五號情報員正續 五册 一元五  
性變的喜劇五毛 美容手冊 五毛  
夫妻手冊 五毛 小姐與主婦七毛  
新圖書目錄印備歡迎取閱

**WAH SUN BOOK SHOP**  
824 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

**B.C. COLLATERAL**  
77 E. HASTINGS ST.

富押利息低廉押物留候壹  
年秘密交易

本公司有鑽石・鏢仔・相架・千里鏡・  
音樂器具及各種行李出賣價錢相宜  
携來此售白即以九折計

高市定街東七十七號卑時押舖廣告

加拿大  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

---

新到  
鹹魚羅貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
舊表歡迎  
大幫

**威古**

**接車行李**  
**煤炭出售**  
**快捷妥當**

232 E. Pender St.  
Phone MA. 9487

**THE ROYAL BANK OF CANADA**  
支行位于舖街夾喜市定街

本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

**聯市藥房**  
**ARMSTRONG & CO.**  
304 Dunlevy Ave. HA 0141  
VANCOUVER 4, B. C.

**Now!**  
**GB** *enriched*  
**GENERAL BAKERIES LIMITED**

永利隆雜貨公司  
 WING LUNG CO.  
 142 E. Pender St.  
 Phone PA. 1734  
 VANCOUVER, B.C.

---

新到大幫  
 雙雙  
 店  
 喜 A  
 派  
 牌  
 絲 苗 米  
 新到郎底  
 金 錢 龜

上海  
香港  
陳家庵藥行  
榮譽出品

▲特效良藥 風行中外▼

補藥之王  
返老還童  
甜尿救星  
專治甜尿

參歸精

補腎壯陽  
補氣補血  
澈底治療  
甜尿聖藥

健素

人確  
食人  
過人  
讚聖  
好藥

加拿大溫哥華中華中和公司總代理

  
 全加拿大之華人  
 殮館發售璽文公  
 司之呂宋煙經有  
 八十年之悠久歷  
 史該公司之經紀  
 人員咸覺得萬分  
 榮幸爲華友服務  
  
**Simon's**  
 HAVANAS  
  
**Pandora**  
 CIGARAP   
  
**EL PRODUCTO**  
 FOR REAL ENJOYMENT

WONG HORNE  
AGENCIES  
INSURANCE  
441 GORE AVE..  
VANCOUVER, B.C.  
TAtlow 電話 1754

經紀事務所

填報工商入息稅紙  
包辦妥當

解決・入籍移民事件  
整理・生意數目部記

各種保險，營業買賣

功用  
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生  
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身絨粒 吐瀉  
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。」  
〔價目〕每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛  
各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房  
LENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.  
VANCOUVER, B.C.

新發明  
奇異藥水